

Centre de recherche « Textes et Cultures » (E.A. 4028), équipe « TransLittéraires »,  
E. D. Lille Nord de France

---

Séminaire doctoral : « TransContes »

Coordination : Evelyne Jacquelin

**2<sup>e</sup> journée**

organisée par Isabelle De Peretti et Béatrice Ferrier

## **Contes et théâtre de jeunesse : des réécritures spécifiques ?**



Joël Pommerat, *Pinocchio*, crédit photographique : Élisabeth Carecchio

**Maison de la Recherche - Salle des colloques (Bâtiment I) - Arras**

**Vendredi 14 mars 2014**

Renseignements : Marie-Jeanne Dessery 03.21.60.37.41

[mjeanne.dessery@univ-artois.fr](mailto:mjeanne.dessery@univ-artois.fr)

[Consulter le programme : http://www.univ-artois.fr](http://www.univ-artois.fr)

8h45 : Accueil

9h : Isabelle De Peretti et Béatrice Ferrier, « Introduction »

### **Relectures contemporaines**

9h15 : Sylviane Ahr, maitre de conférences en littérature française, ESPE/université de Cergy-Pontoise, « Du conte au théâtre : quelles valeurs transmises par la lecture scolaire ? »

9h45 : Florence Gaiotti, maitre de conférences en littérature française, ESPE/université d'Artois, « Quand le conte devient un « album théâtre » : études de quelques belles au bois dormant. »

10h15 : discussion

10h30 : pause

### **Perspectives historiques**

10h45 : Evelyne Jacquelin, maitre de conférences en études germaniques, université d'Artois, « *Blanche Neige* sur la scène du pédagogue : une réécriture d'Albert Ludwig Grimm (1809) dans le contexte du Romantisme allemand. »

11h15 : Béatrice Ferrier, maitre de conférences en littérature française, ESPE/université d'Artois, « *Cendrillon* en scène : de Perrault à Pommerat. »

11h45 : discussion

12h15-13h45 : déjeuner

### **Mises en scène de l'oralité**

14h : Bochra Charnay, docteure en littérature française, université d'Artois, « Reconfigurations dialogiques de *Barbe Bleue* : du dicible au visible. »

14h 30 : Françoise Heulot-Petit, maitre de conférences en arts du spectacle, université d'Artois, « Si la guerre m'était contée... »

15h : Stanka Pavlova, docteure en arts du spectacle, université d'Artois, « "J'ai une soif de baleine dans mon ventre", réécrire le chant des sirènes d'après *La Petite Sirène* d'Andersen. »

15h30-16h : Discussion et synthèse